

192160-2026 - Verseny

Bulgária – Szénrészelő gép alkatrészei – Доставка на резервни части за работен орган на кофово-верижни багери – звена.

OJ S 55/2026 19/03/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

E-mail-cím: i_videva@marica-iztok.com

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvállalkozás

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Szén vagy más szilárd tüzelőanyag feltárása vagy kitermelése

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Доставка на резервни части за работен орган на кофово-верижни багери – звена.

Leírás: Предмет на настоящата обществена поръчка е доставка чрез покупка на резервни части за работен орган на кофово-верижни багери – звена, по видове и количества, и с технически изисквания, подробно описани в Техническа спецификация. Количество: 1. Черт. №260148-00000-002, Звено дебело коф. верига - 228 броя. 2. Черт. № 260148-00000-004, Звено тънко 63x500 - 456 броя. Изискванията на Възложителя към предмета на поръчката са подробно описани в Техническата спецификация и документацията за участие.

Eljárásazonosító: 35016247-2f2a-437f-ae44-688301f7f069

Belső azonosító: 563155

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 43613100 Szénrészelő gép alkatrészei

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ул. "Заводска" № 26

Város: Раднево

Irányítószám: 6260

Ország alegysége (NUTS): Стара Загора (BG344)

Ország: Bulgária

További információk: DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол”, град Раднево, съгласно Инкотермс 2020

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 204 767,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: 1. За участниците не трябва да са налице обстоятелствата по чл.54 ал.1 и чл.55, ал.1, т.1 от ЗОП и специфичните национални основания за отстраняване. Участник, за когото са налице основание по чл.54, ал.1 и чл.55, ал.1, т.1 от ЗОП, има право да представи доказателства, в съответствие с чл.56, ал.1, т.1, 2, 3 и 4 от ЗОП, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, въпреки наличието на съответното основание за отстраняване, освен предвидената в чл.56, ал.5 от ЗОП забрана за използване на посочената възможност. 2. Възложителят отстранява участник за когото са налице обстоятелствата по чл.107 от ЗОП. 3. Изисквания и условия на Възложителя относно Предложението за изпълнение на поръчката. Документи, които участникът следва да представи за доказване съответствието си с изискванията на Възложителя: 3.1. Техническо предложение за изпълнение на поръчката - в съответствие с техническата спецификация, документацията за участие и изискванията на Възложителя – по образец на Възложителя. 3.2. Към техническото си предложение участниците представят концепция за срочност, качество и надеждност на доставките, съгласно изискванията на Възложителя, посочени в точка 1.6.3 на Документацията за участие. 4. Мотивите, обосноваващи „важната причина“ по чл. 303а, ал.2 от ТЗ се изразяват в следното: Съгласно разпоредбите на чл. 303а ал. 2 от Търговския закон на Възложителите е дадена възможността да договорят по-дълъг срок за изпълнение на парично задължение, който е ограничен до 60 дни, когато това се налага от естеството на стоката или услугата или по друга важна причина. Към настоящия момент и във връзка с поети ангажименти към ЕС по „Зелената сделка“, в „Мини Марица-изток“, ЕАД трябва да започне процес на „затихване на минните дейности“, като следва да се гарантира краткосрочна устойчивост на работните и насипищни бордове, и да се осигури дългосрочна устойчивост. За осигуряването на кратковременната и дълговременната устойчивост е необходимо да се увеличи обема на откривката, за която ще са необходими и по-големи разходи, както и допълнителни финансови средства. Едновременно с това, през 2025г. и прогнозно през 2026г., се очертава трайна тенденция на значително намален добив на въглища, който е в резултат на намаленото в РБългария производство на ел. енергия, произведена от въглища. Заявките от производителите на електроенергия (ТЕЦ в Комплекс „Марица Изток“), които са основните консуматори на добиваните от „Мини Марица-Изток“ ЕАД въглища, са редуцирани с над 50 %, което води и до значителното намаляване на входящия паричен поток при Възложителя. Поради което считаме, че към настоящия момент с цел избягване на изпадане в забава и/или невъзможност за ритмично заплащане към Изпълнителите по договори, сключени след проведени процедури по ЗОП, е обосновано Възложителят да предвиди максимално допустимият законов срок за заплащане на паричните си задължения. 5.Гаранцията, обезпечаваща изпълнението на договора, е в размер на 5 % от стойността на договора, който ще се сключи, без ДДС. Гаранцията се представя преди подписване на договора в една от следните форми: парична сума; банкова гаранция, застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на Изпълнителя. Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Когато гаранцията е под формата на парична сума, тя следва да се преведе по банкова сметка в ЦКБ АД клон Стара Загора, IBAN: BG25CECB 9790 1019 1248 01, BIC: CECB BGSF. Условиата на застраховката и банковата гаранция, обезпечаващи изпълнението на договора, са съгласно документацията за участие. Образецът на банкова гаранция и застраховка е препоръчителен.

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

Bűnszervezetben való részvétel: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korrupció: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Csalás: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

Csőd: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Fizetéseképtelenség: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Csődegyezség hitelezőkkel: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

A nemzeti törvények értelmében a csödhöz hasonló helyzet: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Felszámoló által kezelt vagyон: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Доставка на резервни части за работен орган на кофово-верижни багери – звена.

Leírás: Предмет на настоящата обществена поръчка е доставка чрез покупка на резервни части за работен орган на кофово-верижни багери – звена, по видове и количества, и с технически изисквания, подробно описани в Техническа спецификация. Количество: 1. Черт. №260148-00000-002, Звено дебело коф. верига - 228 броя. 2. Черт. № 260148-00000-004, Звено тънко 63x500 - 456 броя. Изискванията на Възложителя към предмета на поръчката са подробно описани в Техническата спецификация и документацията за участие.
Belső azonosító: 563155

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés
Fő osztályozás (cpv): 43613100 Szénréselő gép alkatrészei

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ул. "Заводска" № 26
Város: Раднево
Irányítószám: 6260
Ország alegysége (NUTS): Стара Загора (BG344)
Ország: Bulgária
További információk: DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол”, град Раднево, съгласно Инкотермс 2020.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 204 767,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Ez egy ismétlődő közbeszerzés

Leírás: Обществената поръчка е периодично повтаряема и предполага повторения на доставките през определен времеви период.

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

Zöld közbeszerzési kritériumok: Nincs zöld közbeszerzésre vonatkozó kritérium

5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok

A fogyatékossgal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok nincsenek beépítve az alábbi indoklás szerint

Indoklás: Резултатът от изпълнението предмета на настоящата обществена поръчка не е предвиден за ползване от лица с увреждания.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: За последните три приключили финансови години участниците да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти в размер на не по-малко от 30 000,00 EUR. За оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката ще се приеме такъв от доставка на други резервни части за работен орган на кофово-верижни багери (втулки, кофи и др.). Участниците декларират съответствие с поставения критерий в ЕЕДОП, Част IV: Критерии за подбор, раздел Б: Икономическо и финансово състояние, чрез посочване на конкретен оборот, попадащ в обхвата на поръчката. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП и които възложителят ще приеме за подходящи са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Документите могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: За последните 3 (три) години от датата на подаване на офертата, участниците да са изпълнили дейности (доставки) с предмет и обем, идентични или сходни с тези на предмета на поръчката. Възложителят ще приема като „сходни“ на предмета на поръчката дейностите по доставка на други резервни части за работен орган на кофово-верижни багери (втулки, кофи и др.). Минимален обем: 600 броя. Съответствието с критерия за подбор се декларира в ЕЕДОП (Част IV „Критерии за подбор“ - В) с попълване на списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета обществената поръчката, с посочване на предмета на доставките, стойностите, датите и получателите, включително броя на доставените изделия. Посочва се и публичен регистър в който се съдържат декларираните обстоятелства, ако има такъв. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП (Списъкът по чл.64, ал.1 т.2 от ЗОП, заедно с документи, които доказват извършената доставка) могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

5.1.10. Odaitelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Икономически най-изгодна оферта, въз основа на най-ниската цена.

Leírás: Икономически най-изгодна оферта въз основа на най-ниската цена – най-ниска предложена обща стойност за изпълнение на поръчката, в EUR без ДДС.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: болгър

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://app.eop.bg/today/563155>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: ЦАИС ЕОП

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://app.eop.bg/today/563155>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: болгър
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 21/04/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 7 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 22/04/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Hely: В системата

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Срок на изпълнение на договора: до 24 месеца, считано от датата на влизане в сила на договора или до достигане /изчерпване/ на общата му стойност, в зависимост от това, кое от събитията настъпи по-рано. Начин на изпълнение: по заявка на Възложителя. Срок за изпълнение на конкретна заявка в рамките на действащия договор: до 5 месеца след получаването ѝ от Изпълнителя.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Pénzügyi megállapodás: Источник на финансиране - собствени средства. Дължимата от Възложителя сума се заплаща по банков път в срок до 60 дни от датата на доставка, на база фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за доставката, придружени с документите, съпровождащи изпълнението на поръчката. Мотивите, обосноваващи „важната причина“ по чл. 303а, ал.2 от ТЗ са посочени в допълнителна информация (BT- 300-Procedure).

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Съгласно чл.197, ал.1 т.1 от ЗОП жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 – срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията на обявената процедура.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

Regisztrációs szám: 833017552

Postacím: ул. ГЕОРГИ ДИМИТРОВ № 13

Város: гр. Раднево
Irányítószám: 6260
Ország alegysége (NUTS): Стара Загора (BG344)
Ország: Bulgária
Kapcsolattartó pont: Ирена Петрова Видева
E-mail-cím: i_videva@marica-iztok.com
Telefonszám: +359 41783305-4014
Fax: +359 41783363
Internetcím: <https://www.marica-iztok.com/>
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://app.eop.bg/buyer/10687>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Комисия за защита на конкуренцията
Regisztrációs szám: 000698612
Postacím: бул. Витоша № 18
Város: София
Irányítószám: 1000
Ország alegysége (NUTS): София (столица) (BG411)
Ország: Bulgária
Kapcsolattartó pont: Комисия за защита на конкуренцията
E-mail-cím: delovodstvo@cpc.bg
Telefonszám: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Internetcím: <http://www.cpc.bg>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: ac0b1979-6092-4240-be89-6739e4289640 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 18/03/2026 10:20:45 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: bolgár

A hirdetmény közzétételi száma: 192160-2026

HL S kiadás száma: 55/2026

A közzététel dátuma: 19/03/2026